
XXV.

*RELACIÓN DEL PUEBLO DE DOHOT,
Y CABECERA DE TETZIMIN.*

1579. — En diez y ocho dias del mes de febrero de mill e quinientos y setenta e nueve años en cumplimiento de lo mandado por la rreal magestad del Rey don felipe nuestro señor que nuestro señor jesucristo guarde y conserve en su santo servicio y del muy yllustre señor don guillen delas casas gobernador destas probincias en su rreal nombre en la discrecion y rrespuesta de los capitulos que se me dieron para que rrespondiese yo giraldo diaz de alpuche, natural del pueblo de dos barrios que es en la sagra de toledo, hijo legitimo de alonso de alpuche y de quiteria diaz su legitima muger, conquistador que soy destas probincias y governacion de yucatan yndias del mar oceano en lo que toca a el pueblo de dohot de mi encomienda que al presente esta poblado en el asiento e cabeçera de tetzimyn que es lo siguiente =

Despues de averse conquistado e poblado la ciudad de merida por el capitan e teniente de governa-

dro don francisco de montejo y de su sobrino francisco de montejo e començado a rrepartir en la ciudad de merida algunos rrepartimientos, salio el dicho francisco de montejo por capitan e por conduta del dicho adelantado a conquistar e poblar la villa de valladolid, ques una provincia treynta e tres leguas dela dicha ciudad de merida, e por sus jornadas llegamos a las provincias de los chikincheles e copules año de mill e quinientos y quarenta e tres a un asiento e pueblo de yndios que se dize chuaca que en lengua de yndios desta tierra quiere dezir agua larga; asentose la villa junto a un lago de agua muy grande y asentose a la vanda de poniente de manera que quando salia el sol salia por cima de la laguna: ay de ay a la mar cinco leguas todo prados y vegas grandes que en lengua de yndios se llama charan, ay muchas lagunas cenagales e quando llueve grandes barriales se pega a los pies y no dexa andar e a estas lagunas llaman en lengua de yndios hok e a esta causa e por estas lagunas e barriales esta la tierra muy enferma y en obra de quatro meses poco mas o menos que estuvimos poblados en este asiento dio grande enfermedad así en nosotros como en nuestros criados, que eran yndios e yndias que murio gran cantidad de ellos e todos los mas de nosotros enfermos e a esta causa se despoblo esta villa e se pasaron a bivar e poblarsee en una provincia que se dize de los copules; pusieronle por nombre Valladolid, esta poblada en tierra llana entre dos cisternas que

en lengua destes yndios quiere dezir agua honda e nosotros los españoles les llamamos cenot porque asi los emos oydo nombrar, y destes ay muchos en toda esta tierra y como es tierra muy llana sin rrios tiense entendido que por concabidades vienen de hazia las serranias que estan lexos de aqui rrios que corren e parecen por estas bocas que estos cenotes que por si mesmo se an abierto sin avellos hecho hombres, todos los mas dellos ay desde la tierra hasta el agua honze y doze braças y otras tantas de agua y muy pocos a menos; crian unos pescados negros que en lengua española llaman bagres y en lengua destes yndios llaman ahlu, mueren al anzuelo y con nasas y en algunos destes cenotes se cria otro genero de pescado que en nuestra lengua se llaman mojarras y en lengua de estos yndios llaman chec; la dicha villa esta situada las calles las unas norte a a sur e las otras leste a hueste, la una destas cester-nas junto a ella esta poblado un monesterio de frayles menores, llamase çical en lengua destes yndios que quiere dezir en lengua castellana agua fria, la otra cisterna o cenote que esta hazia donde sale el sol trasmuros de la dicha villa se llama çaquival, tomo este nombre por un ydolo que los naturales de alli tenian en que adoravan e sacrificavan que se llamava deste nombre, e porque la casa e adoratorio a donde lo tenian estava junto a esta cisterna o cenote le llamaron del nombre del ydolo: no lo se declarar lo que quiere dezir en nuestra lengua porque no en-

tiendo la lengua de los yndios, esto es lo que toca a la villa.

En lo que toca al honzeno capitulo e a los yndios que yo tengo en encomienda en nonbre de su magestad, el pueblo se llama dohot que en lengua castellana quiere dezir cosa honda—esta poblado junto a un monesterio de frayles menores que les enseñan la dotrina, solia ser pueblo grande que agora treynta años eran seiscientos casados sin los muchachos e solteros, a venido este a tanta disminuicion que al presente no tiene cien yndios tributarios: pregunte a los viejos que que era la causa porque an venido a tanta dimynuicion dixeron que porque antes que entrasen los españoles en la tierra bivian a su plazer e con gran contento, sienpre andavan en fiestas en bayles y en bodas y en casamientos y hazian un vino de agua e myel y hechavan una rrayz que llaman balche en su lengua y hechavanlo en unos vassos de palo a manera de artesas grandes que hazian a treynta e quarenta e a cinquenta arrobas de agua e cocia e hervia alli dos dias ello solo por si e haziase una cosa muy fuerte y que olia mal, y en sus bayles andando baylando les yvan dando desto a beber en unos vasitos pequeños y a menudo, y en breve espacio se enborrachavan en tal manera que hazian veynte locuras y monerias, y yo vi muchas borracheras de estas y despues de borrachos les dava gomito por la boca e por abaxo en tal manera que no avia purga en el mundo que mas les aprovechase, quedavan linpios y con

gran gana de comer y dizen ellos que esto les hazia gran provecho porque purgavan e asi avia muchos viejos en la tierra, y yo soy buen testigo que vi hartos y muy muchos, los quales no ay agora, e que agora como estan sujetos e tributan e los rreligiosos los aprietan a la doctrina e las justicias Reales les apremian a que dexen sus rritos e usos pasados e que anden bestidos y en pulicia y que no tengan mas de una muger e con estos esten casados en haz dela santa madre yglesia, porque de antes solian tener las que querian y dexallas quando se les antojavan, e por estas causas e otras e por ser gente de poco animo les da tal tristeza en el coraçon que se dexan morir e asi se mueren muchos: yo a quarenta años que entre en esta tierra e la ayude a conquistar toda y de diez parte de la gente que avia entonces faltan agora las ocho y mas; este pueblo a lo que me dixeron dos viejos que ay en el rreconoscian a tres principales, el uno se llamava en su lengua batab que quiere dezir en nuestra lengua capitan, a este no le tributavan nada mas que se rrecogian en su casa a tratar algunos negocios e a holgarse e quando salian a alguna guerra lo llevan como por cabeça porque estos tenian guerra con una provincia que se llamava Rinchel que la cabeça se llama tabuctzon y dilam, las armas que llevavan a la guerra arcos y flechas macanas y Rodelas, al arco llaman chulut en lengua destes yndios y a las flechas llaman hala y las macanas llaman nabte y a las Rodelas llaman chimil las

armas que llevavan defensivas en el cuerpo eran mantas torzidas hechas Rolletes e algodón en medio e algunas eran tan fuertes que no les pasavan las flechas, la rrazon porque tenian guerra unos con otros era por tomalles las haziendas e por cautivalles los hijos e mugeres, e porque se usavan entre ellos fiarse lo que tenian unos a otros y sobre la cobrança y paga venian a rreñyr y se descalabravan y luego el señor de aquel pueblo armava su gente contra el otro e por esta rrazon se davan guerra unos a otros; llamavanse los capitanes que eligian para la guerra nacomes y si algunos destes nacomes bolvian las espaldas o lo matavan bolvian las espaldas e huyan tambien sus soldados y asi en el alcance matavan muchos de ellos, mas con todo esto quando entramos en esta tierra avia ynfinidad de gente lo qual no ay agora; dizen tambien estos yndios viejos que fue mucha parte para morir tanta gente despoblarse los pueblos donde estaban poblados en sus asientos viejos por allegallos cerca de los monesterios y que el ynstrumento de despoblallos fue un tomas lopez oydor de su magestad que vino de la audiencia Real de guatemala a esta con poder de la dicha audiencia porque esta tierra estava a la sazón sujeto a ella e que este tomas lopez mando despoblar los dichos pueblos para llegallos junto a los monesterios como tengo dicho, e los pueblos que no querian despoblarse de sus asientos les mandava poner fuego alas casas, y desde que se fue desta tierra dexo poder a los Religiosos frayles de sant

francisco que los pueblos que quisiesen mudallos a los monesterios que los mudasen y los que no que los quemasen, y desto soy yo buen testigo que lo vi todo, y este tomas lopez fue parte para mudarse y que muriese tanta gente como se a muerto, porque dizen los yndios que como los mandavan mudar por fuerça y les quemavan sus casas y les cortavan los arboles de fruta que tenian les dava tan gran tristeza en el coraçon que se morian como esta ya dicho atras, y por esto e otras cosas que fueron parte an venido a tanta dimynucion e se an muerto casi todos y yo asi lo creo porque lo vide.

tenian estos yndios otro a quien obedecian que era como sacerdote que en su lengua se dize ahRin, este les declarava los tienpos en que avian de senbrar e yvan los yndios a tomar parescer si avia de aver buen año y si avia de llover, e tomava este sacerdote pan amasado e cozido de mayz y en las manos subialo hazia el cielo e sienpre les dezia que avian de tener super abundancia de comyda y buenos años y les dava buena esperança sin saberlo cierto porque le diesen algo, e asi le presentavan gallinas de la tierra y cacao que es una fruta que sirve de moneda y mantas de algodón y unas cuentas coloradas que tambien sirve de moneda, e a estos sacerdotes o ahRines que es en su lengua, tenian ellos en mucho y estos ahRines tenian libros de figuras por donde se Regian e alli tenian señalados los tienpos en que avian de senbrar e coger e yr a caza e a la guerra e se enten-

dian unos sacerdotes con otros e se escrevian por figuras e sabian lo que avia subcedido muchos años atras.

tenian otro yndio que era como Regidor que tambien le obedescian aunque no le tributavan en su lengua de ellos llaman ahcuchab | este era como el señor que llaman ellos batab, que tenia su boto como rregidor en cabildo y sin su boto no se podia hazer nada, y el dia de oy se usa que en cada pueblo ay dos o tres de estos para que entre ellos se rrija el pueblo y hagan lo que se a de hazer.

los bestidos antiguos de estos era andar en cueiros, solamente sus verguenças tapadas con una venda que algunas dellas tenian a cinco y a seis varas ceñidas e dadas tres e quatro bueltas por los quadriles e por debaxo de las piernas e que davale el un rramal por detras y el otro por delante de manera que le tapava todo con las nalgas de fuera e todo lo demas del cuerpo, e una manta por debaxo del braço y dado nudo por cima del hombro a manera de manto de gitana; andavan descalços e quando alguno se calzaba era de un pedaço de pellejo de benado solamente en las plantas de los pies y unas correas que le entravan por entre los dedos de los pies de manera que venia á dar un nudo por detras del carcañal y todo el pie de fuera | agora andan vestidos en camisas e çaraguelles e jubones sonbreros en las cabeças y todos traen alpargates, las mugeres andavan desnudas de la cintura arriba e dela cintura abaxo trayan e an-

davan metidas en uno como costal de dos bocas e atado por la cintura, e agora lo traen salvo que usan otros como costales abiertos por abaxo e por arriba y en los cubixores de los costales dos agugeros por donde sacan los braços que llaman guaypil, son hechos de hilo de algodón tegido e con mucha pluma de pato blanco e labrados de estambres de lana colorado e amarillo e azul e verde e negro que se llama tuchumyte e parescen bien, e con el mesmo estambre hazen unas trançaderas e se atan los cavellos a la rredonda de la cabeça con ellos e muchas destas yndias se prescian de andar bien vestidas deste bestuario, especial las que son amigas de españoles, e a los españoles que a mucho que estan en la tierra no les paresce mal—los yndios solian traer los cavellos largos en otro tienpo como mugeres que les llegaba a la cintura e mas baxo e agora andan trasquilados que los Religiosos les an ynpuerto en ello—solian ser los yndios grandes ydolatras y sacrificadores que para cada cosa solian tener un ydolo, e todos los mas delos viejos las orejas arpadas e con la sangre dellas se sacavan huntavan los ydolos, y aun oy en dia ay pocos yndios que no tengan ydolos, e cada dia se les hallan: ynprime en ellos muy poco la dotrina que les enseña los Religiosos e con el favor que tienen de ellos y de las justicias son desvergonçados y ocasionados para que los españoles pongan las manos en ellos, y si algun español les da aunque sea hazelles poco mal se van a quejar a la justicia y el español es

castigado en pecunia, y ellos dan ocasion para que los españoles les pongan las manos en ellos para que les den algo, y los mas desvergonçados e mayores vellaços son los que sse crian con los frayles y en las escuelas; las mugeres tambien son tan desvergonçadas y cada dia se hazen mayores Putas: ansse hallado en criados de frayles y en algunas de las escuelas ydolos y cada dia se hallan | esta este pueblo que tengo en nonbre de su magestad situado en tierra llana grandes arboledas y montanas ala rredonda que solamente esta desconbrado el asiento donde el dicho pueblo esta asentado, y por estos montes hazen los yndios sus labranças y el fruto que cogen lo traen a cuestas que no tienen bestias y asi la leña y madera con que hazen sus casas—las casas son de madera con unas hojas de palma cubiertas que en la lengua se llama jaan, es muy buena cobija que dura cinco o seis años sin que se pudra y si los horcones e otra madera con que hazen las dichas casas son de maderera rrezia dura diez ó doce años; llega la madera y la cobija por la vanda del poniente hasta el suelo y sienpre la puerta de estas casas esta hazia donde sale el sol y esta mas alta desta vanda aunque no tanto que no se baxen un poco para entrar en cassa—los yndios desta provincia asi los hombres como las mugeres son de color leonados grandes perezosos y a esta causa padescen necesidad asi de rropa como delo que an menester, la tierra es fertil dase en ella todo que siembran muy facil porque con yr al monte e